

Sektionsmitteilungen

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique**

Band (Jahr): **17 (1955)**

Heft 6

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Sektion Freiburg

Der Freiburgische Traktorverband führte seine jährliche Generalversammlung im Geiste einer erfreulichen Selbsthilfe und der Solidarität am 14. März 1955 im Hotel Suisse in Freiburg unter dem Vorsitz von Jean Marmy aus Estavayer-le-Lac durch. Unter den zahlreichen Teilnehmern waren insbesondere vertreten die Herren Paul Torche, Präsident des Staatsrates und Polizeidirektor, Henri de Gendre, Nationalrat und Grossrat, Louis Barras, Grossrat, und Zentralpräsident E. Schwaar.

Aus dem Bericht des Präsidenten geht hervor, dass die Sektion Freiburg heute 1360 Traktorenbesitzer umfasst, bei einem Gesamtbestand von 1500 landwirtschaftlichen Traktoren in diesem Kanton. Die stetige Entwicklung der Sektion ist insbesondere auf den Abschluss von Verträgen mit mehreren Fabriken und Firmen zurückzuführen, die es den Mitgliedern ermöglichen, Batterien, Bidegarn, Pneus, Verdecke, Anhänger, Wagen mit Gummibereifung zu Spezialpreisen zu beziehen, sowie Versicherungsverträge zu besonderen Bedingungen abzuschliessen. Auf Treibstoffen und Schmiermitteln erhalten sie Rabatte. Ein Grund für diesen Aufstieg liegt auch im grossen Verständnis, dem man bei den kantonalen Behörden, insbesondere bei der Polizeidirektion und der kantonalen Motorfahrzeugkontrolle begegnet und deren Beamte schon seit mehreren Jahren als Instrukoren in den technischen Kursen mitwirken. Aus dem Bericht des Präsidenten geht auch hervor, dass 173 Mitglieder die letzten technischen Kurse und über 400 die Verkehrskurse besuchten, die unter der wertvollen Mithilfe der Verkehrsbrigade durchgeführt wurden.

Die Rechnung für das Jahr 1954, die von der Rechnungsprüfungskommission kontrolliert und von den anwesenden Mitgliedern einstimmig gutgeheissen worden war, weist Fr. 64 000.— Einnahmen, gegenüber Fr. 59 000.— Ausgaben bei einer leichten Erhöhung der Aktiven um Fr. 118.40 auf. Der Präsident hob bei dieser Gelegenheit die grosse Arbeit des Geschäftsführers, Herr Henri Sudan, hervor, der seine Aufgaben zur allgemeinen Zufriedenheit erfüllt.

Da die Amtsdauer der Bezirksobmänner abgelaufen war, lehnten 6 ehemalige Amtsinhaber eine Wiederwahl aus Altersgründen ab. Drei zurücktretende Vorstandsmglieder, darunter Präsident Jean Marmy, wurden durch Akklamation für eine neue dreijährige Amtszeit wiedergewählt. Die 6 zurücktretenden Mitglieder, nämlich die Herren Vize-Präsident Aug. Zurkinden, Jos. Dafflon, Emile Guillod, Jean Bourqui, Robert Deillon und Hans Neuenchwander wurden durch die Herren Max Aebischer aus Tafers, Hans Baechler, ing. agr. aus Murten, Pierre Python aus Villars sur Glâne, Henri Guillod aus Nant, René Chardannes aus Domdidier und Joseph Pittet aus Vuisternens dev. Rt. ersetzt. Herr Präsident Marmy sprach den zurücktretenden Bezirksobmännern persönlich und im Namen der Mitglieder des Verbandes sein Bedauern über ihren Entschluss und die Anerkennung für ihre Tätigkeit aus. Er überreichte jedem von ihnen ein mit Frühlingsblumen geschmücktes Andenken aus Kupfer.

Der Präsident des Staatsrates, P. Torche, überbrachte die Grüsse der Kantonalbehörden und benützte die Gelegenheit, um die während des Jahres 1954 geleistete ausgezeichnete Arbeit hervorzuheben. Dem Verband sicherte er seine persönliche Unterstützung sowie diejenige der Polizeiorgane zu.

Nationalrat Henri de Gendre begründete die Motion, die er im Grossrat gemacht hatte und durch welche eine Zollrückvergütung auf Benzin zugunsten der Besitzer landwirtschaftlicher Traktoren und Motoren angestrebt wird. Wir hoffen, dass die im Grossrat eingereichte Motion anlässlich der Mai-Session 1955 eine befriedigende Lösung finden wird.

Zentralpräsident E. Schwaar beglückwünschte die Sektion Freiburg für ihre ausgezeichnete Arbeit, die sie in erster Linie ihrem tatkräftigen Präsidenten Jean Marmy und seinen hingebungsvollen Mitarbeitern zu verdanken hat.

Herr Aug. Zurkinder, Grossrat und scheidender Vizepräsident; beschloss die wohlgelungene Generalversammlung, indem er unserem Verbands die besten Wünsche für die Zukunft entbot.

Der Präsident: J. Marmy

Der Sekretär: H. Sudan

Markenverzeichnis der Traktoranbaugeräte

In der Nr. 3/55 veröffentlichten wir das obgenannte Verzeichnis.

Die Firma **R. Grunder & Cie. in Meyrin/Genf**, mit Filiale in Henniez (Waadt) bittet uns, ergänzend dazu mitzuteilen, dass sie die Alleinvertretung für die Schweiz folgender Maschinen innehat:

Mährescher CLAEYS

Traktor DAVID BROWN

Pick-up-Pressen ROUSSEAU

Traktor SCHLUTER

Wir bitten unsere Leser, von dieser ergänzenden Mitteilung Kenntnis zu nehmen.

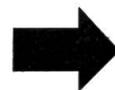
Die Redaktion.

ASEOL PERLA

Viele Wagen,
viele Motoren
aber
nur ein Öl
ASEOL PERLA

oelwechsel

Adolf Schmid's Erben AG
Bern
Tel. 031. 2 78 44



werbet

Mitglieder !

Hch. Fritschi, Werkführer, «Strickhof», Zürich

Die Betriebsbereitschaft unserer Motormäher

13 Seiten, 12 Abbildungen

Preis Fr. —.80

Erschienen als Heft Nr. 2 der Schriften
des Schweizerischen Traktorverbandes